

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Макаренко Елена Николаевна

Должность: Ректор

Дата подписания: 03.02.2025 13:22:29

Уникальный программный ключ:

c098bc0c1041cb2a4cf926cf171d6715d99a6ae00adc8e27b55cbe1e2dbd7c78

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ

Начальник

учебно-методического управления

Платонова Т.К.

«25» июня 2024 г.

Рабочая программа дисциплины
Иероглифическая культура корейского языка

Направление 41.03.01 Зарубежное регионоведение
Направленность 41.03.01.01 Восточная Азия

Для набора 2022 года

Квалификация
Бакалавр

КАФЕДРА **Иностранные языки для гуманитарных специальностей****Распределение часов дисциплины по семестрам**

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	1 (1.1)		2 (1.2)		3 (2.1)		4 (2.2)		Итого	
	Неделя		16		16		16			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Практические	48	48	64	64	64	64	80	80	256	256
Итого ауд.	48	48	64	64	64	64	80	80	256	256
Контактная работа	48	48	64	64	64	64	80	80	256	256
Сам. работа	96	96	152	152	44	44	64	64	356	356
Часы на контроль	36	36	36	36			36	36	108	108
Итого	180	180	252	252	108	108	180	180	720	720

ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 25.06.2024 г. протокол № 18.

Программу составил(и): ст.преп., Ким М.П.;к.филол.н., доцент, Гермашева Т.М.

Зав. кафедрой: к.ф.н., доц. Гермашева Т.М.

Методический совет направления: к.искусств.н., доцент Усенко Н.М.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Цель изучения дисциплины: формирование у бакалавров базовых знаний об иероглифической письменности корейского языка, в том числе об основных этапах развития иероглифического письма, о структуре и основных графических элементах современных иероглифов, о правилах корейской каллиграфии, а также воспитание уважительного и бережного отношения к историческому наследию и культурным традициям корейского народа посредством изучения взаимосвязи корейской письменности с корейской культурой.
-----	--

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
ПК-1: Способен вести диалог, переписку, переговоры на иностранном языке, в том числе языке (языках) региона специализации, в рамках уровня поставленных задач
ПК-6: Владение базовыми навыками двустороннего устного и письменного перевода текстов общественно-политической направленности на языке (языках) региона специализации

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:
<ul style="list-style-type: none"> - стиль делового общения, стилистически, использования русского и иностранного языка в различных ситуациях делового и повседневного общения (соотнесено с индикатором УК-4.1) - основные правила осуществления коммуникации (устной и письменной) на иностранном языке, в том числе языке (языках) региона специализации, в рамках уровня поставленных задач (соотнесено с индикатором ПК-1.1) - язык (языки) региона специализации (соотнесено с индикатором ПК-6.1)
Уметь:
<ul style="list-style-type: none"> - применять свои знания квалификационной работы государственного и иностранного языка в ситуации деловой коммуникации (соотнесено с индикатором УК-4.2) - осуществить на практике коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке, в том числе языке (языках) региона специализации, в рамках уровня поставленных задач (соотнесено с индикатором ПК-1.2) - вести официальную и деловую документацию на языке (языках) региона специализации (соотнесено с индикатором ПК-6.2)
Владеть:
<ul style="list-style-type: none"> - практическим опытом составления текстов на государственном и иностранном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на государственный, опытом коммуникации на государственном и иностранном языках (соотнесено с индикатором УК-4.3) - навыками ведения диалога, переписки и переговоров на иностранном языке, в том числе языке (языках) региона специализации, в рамках уровня поставленных задач (соотнесено с индикатором ПК-1.3) - базовыми навыками ведения официальной и деловой документации на языке (языках) региона специализации (соотнесено с индикатором ПК-6.3)

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Раздел 1. «Введение в иероглифику»

№	Наименование темы / Вид занятия	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
1.1	Тема 1.1 Введение в иероглифическую культуру. / Пр /	1	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
1.2	Тема 1.2 Общие сведения по иероглифике. / Пр /	1	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
1.3	Тема 1.3 Иероглифы, изображающие человека. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-2, с. 31. / Пр /	1	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
1.4	Тема 1.4 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие человека». Изучение иероглифических ключей. / Пр /	1	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
1.5	Тема 1.5 Иероглифы, изображающие человека. Развитие иероглифических ключей. Выполнение упр. 3, с. 31. / Пр /	1	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
1.6	Тема 1.6 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие человека». Изучение иероглифических ключей с. 15-26. / Пр /	1	2	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2,

					Л2.3
1.7	Тема 1.7 Иероглифы, изображающие голову человека. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-2, с.42. иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-3, с. 56. / Пр /	1	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
1.8	Тема 1.8 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие голову человека. Части тела». Изучение иероглифических ключей с.27-35. / Пр /	1	2	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
1.9	«Иероглифы, произошедшие от рисунков» «Иероглифы, обозначающие числа» / Ср /	1	12	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
1.10	«Иероглифы, произошедшие от комбинации других иероглифов» / Ср /	1	14	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
1.11	«Иероглифы, обозначающие прилагательные» «Иероглифы, произошедшие от знаков, символов» / Ср /	1	14	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
1.12	Темы и вопросы, определяемые преподавателем с учетом интересов студентов: 1) Ключи, определяющие произношение иероглифа 2) Ключи, определяющие смысл иероглифа / Ср /	1	14	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
Раздел 2. «Простые иероглифы»					
№	Наименование темы / Вид занятия	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
2.1	Тема 2.1 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие голову человека. Части тела». Изучение иероглифических ключей с.36-42. / Пр /	1	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
2.2	Тема 2.2 Иероглифы, изображающие руки человека. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-3, с.56. / Пр /	1	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
2.3	Корейская каллиграфия. Тема: «Иероглифы, изображающие руки человека. Части тела». Изучение иероглифических ключей с.27-42. / Ср /	1	10	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
2.4	Тема 2.3. Иероглифы, изображающие ноги человека. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-3, с.56. / Пр /	1	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
2.5	Корейская каллиграфия. Тема: «Иероглифы, изображающие ноги человека». Написание иероглифических ключей с.36-42. / Ср /	1	12	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
2.6	Тема 2.4." Иероглифы, изображающие природные объекты". Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-3, с.68. / Пр /	1	2	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
2.7	Тема 2.5. Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие природные объекты». Изучение иероглифических ключей с. 89-91. / Пр /	1	2	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
2.8	Корейская каллиграфия. Тема: «Иероглифы, изображающие природные объекты». Изучение иероглифических ключей с. 92-96. Повторение пройденного материала. / Ср /	1	8	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
2.9	Тема 2.6. "Иероглифы, изображающие природные явления". Изучение ключей. с. 100 / Пр /	1	2	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
2.10	Тема "Иероглифы, изображающие природные явления". Написание ключей. Выполнение заданий на написание иероглифов. / Пр /	1	2	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
2.11	Корейская каллиграфия. Повторение и написание ключей. / Ср /	1	12	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
2.12	/ Экзамен /	1	36	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
Раздел 3. «Иероглифы, состоящие до 5 черт»					

№	Наименование темы / Вид занятия	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
3.1	Тема 3.1 Введение в иероглифическую культуру корейского языка. / Пр /	2	2	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
3.2	Тема 3.2 Классификация ключей в корейской иероглифике. / Пр /	2	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
3.3	Тема 3.3 Иероглифы, связанные с человеком. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений. / Пр /	2	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
3.4	Тема 3.4. Иероглифы, изображающие природные явления. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 4-5, с.68. / Пр /	2	2	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
3.5	Тема 3.5 «Иероглифы, связанные с движениями человека». Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений. / Пр /	2	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
3.6	Тема 3.6 Корейская каллиграфия. Тема: «Иероглифы, изображающие тело человека». Изучение иероглифических ключей с. 15-26. / Пр /	2	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
3.7	Тема 3.7 Иероглифы, изображающие голову человека. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-4, с.42. / Пр /	2	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
3.8	Тема 3.8 Корейская каллиграфия. Тема: «Иероглифы, изображающие голову человека». Изучение иероглифических ключей с.27-42. / Пр /	2	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
3.9	Тема 3.9 Иероглифы, изображающие голову человека. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-3, с. 56. / Пр /	2	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
3.10	«Иероглифы, изображающие орудия и предметы вооружения» «Иероглифы, изображающие постройки и утварь» / Ср /	2	8	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
Раздел 4. «Иероглифы, состоящие до 10 черт»					
№	Наименование темы / Вид занятия	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
4.1	Тема 4.1 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие части тела человека». Изучение иероглифических ключей. / Пр /	2	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.2	Тема 4.2 Иероглифы, изображающие конечности человека. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений. / Пр /	2	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.3	Тема 4.3 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие конечности человека». Изучение иероглифических ключей. / Пр /	2	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.4	Тема 4.4 Иероглифы, изображающие руки и ноги человека. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений. / Пр /	2	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.5	Тема 4.5 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие руки и ноги человека». Изучение иероглифических ключей с.27-42. / Пр /	2	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.6	Тема 4.6 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие природные процессы». Изучение иероглифических ключей с. 89-96. / Пр /	2	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.7	Тема 4.7 Иероглифы, изображающие природные процессы. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений. / Пр /	2	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.8	Тема 4.8 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие природные процессы». Изучение иероглифических ключей. Повторение пройденного материала. / Пр /	2	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.9	Иероглиф в корейском языке. Краткое содержание темы: Иероглиф как письменное выражение слога. Соотнесенность иероглифов со словом. / Ср /	2	8	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.10	Вспомогательные иероглифы. Краткое содержание темы:	2	10	УК-4, ПК-	Л1.1, Л1.2, Л1.3,

	Функции вспомогательных иероглифов. Примеры. / Ср /			1, ПК-6	Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.11	Изобразительные иероглифы. Краткое содержание темы: Происхождение изобразительных иероглифов. Примеры. / Ср /	2	10	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.12	Идеограммы. Краткое содержание темы: Понятие идеограммы. Составные части идеограммы. / Ср /	2	10	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.13	Фоноидеограммы. Краткое содержание темы: Анализ состава фоноидеограмм. Примеры. / Ср /	2	10	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.14	Заемствования. Краткое содержание темы: Виды иноязычных заимствований: фонетическое калькирование, семантический перевод, буквенная запись. / Ср /	2	10	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.15	Иероглифические словари. Краткое содержание темы: Методика использования различных видов иероглифических словарей. Практикум. / Ср /	2	10	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.16	Имена собственные. Краткое содержание темы: Наиболее часто встречающиеся корейские имена и фамилии. Запись русских имен собственных средствами корейского языка. / Ср /	2	12	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.17	Пиньинь. Краткое содержание темы: Понятие о пиньине. Система Палладия. / Ср /	2	12	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.18	Анализ ключей: перья, украшать перьями, керамика, сырая кожа, шерсть, выделанная кожа, шкура. / Ср /	2	12	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.19	Анализ ключей: человек, воин, женщина, ребенок, сын, отец; глаз, нога, рука, ладонь, зуб, стопа, сердце, рот. / Ср /	2	10	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.20	Анализ ключей: нехватать, нельзя, без, не быть (отрицать). / Ср /	2	10	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.21	Анализ ключей: свинья, корова (бык), олень, тигр, собака, единорог, баран, птица, короткохвостая птица, насекомое. / Ср /	2	10	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.22	Анализ ключей: быстро идти, шаг левой ногой, двигаться вперед, тащиться, идти пешком, покидать. / Ср /	2	10	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
4.23	/ Экзамен /	2	36	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3

Раздел 5. «Сложные иероглифы»

№	Наименование темы / Вид занятия	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
5.1	Тема 5.1 Иероглифы, связанные с растительностью. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-6, с. 84. / Пр /	3	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
5.2	Тема 5.2 Иероглифы, связанные с естественными материалами. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-6, с. 84. / Пр /	3	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
5.3	Тема 5.3 Иероглифы изображающие животных. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-6. с. 100. / Пр /	3	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
5.4	Тема 5.4 «Иероглифы, связанные с животными». Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-6. с. 100. / Пр /	3	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
5.5	Тема 5.5 Тема: «Иероглифы, изображающие птиц и насекомых». Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-3, с. 114. / Пр /	3	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
5.6	"Понятие "Ченьюй", чтение и случаи употребления" / Ср /	3	12	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
5.7	Тема 5.6 «Иероглифы, изображающие голову человека. Части	3	4	УК-4, ПК-	Л1.1, Л1.2, Л1.3,

	тела» Выполнение упражнений с. 117 / Пр /			1, ПК-6	Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
5.8	Тема 5.7 «Иероглифы, обозначающие глаголы» «Иероглифы, изображающие природные явления» / Пр /	3	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
5.9	"Иероглифы, обозначающие глаголы, природные явления". Написание ключей. Повторение. / Ср /	3	10	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
Раздел 6. «Иероглифы, состоящие до 15 черт»					
№	Наименование темы / Вид занятия	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
6.1	Тема 6.1 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие постройки». Изучение иероглифических ключей с. 100-111, 113-123, 130-141. / Пр /	3	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
6.2	Тема 6.2 Иероглифы, обозначающие глаголы. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 4-5, с. 115. / Пр /	3	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
6.3	Тема 6.3 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие утварь». Изучение иероглифических ключей с. 100-111, 113-123, 130-141. / Пр /	3	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
6.4	Тема 6.4 Иероглифы, изображающие орудия и предметы вооружения. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-5, с. 129. / Пр /	3	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
6.5	Тема 6.5 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие орудия и предметы вооружения». Изучение иероглифических ключей с. 124-129. / Пр /	3	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
6.6	Тема 6.6 Корейская каллиграфия. «Корейское смешанное письмо». История, особенности написания. / Пр /	3	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
6.7	Тема 6.7 Иероглифы, обозначающие меры веса. Изучение иероглифических ключей с. 234-239. / Пр /	3	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
6.8	Тема 6.8 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, обозначающие цвета и запахи». Изучение иероглифических ключей с. 205-233. / Пр /	3	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
6.9	Повторение и обобщение пройденного материала. Тренировочные упражнения. / Ср /	3	10	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
6.10	Тема 6.9 Корейская каллиграфия. Визуальная экспрессия. / Пр /	3	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
6.11	Темы и вопросы, определяемые преподавателем с учетом интересов студентов: 1) Иероглифы, обозначающие части тела / Ср /	3	12	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
6.12	/ Зачёт /	3	0	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
Раздел 7. «Иероглифы, состоящие до 20 черт»					
№	Наименование темы / Вид занятия	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
7.1	Тема 7.1 Иероглифы, связанные с природными материалами. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-6, с. 84. / Пр /	4	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
7.2	Тема 7.2 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, связанные с природными материалами». Изучение иероглифических ключей с. 185-198. / Пр /	4	6	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
7.3	Тема 7.3 Иероглифы, связанные с хозяйственными материалами. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-6, с. 84. / Пр /	4	6	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
7.4	Тема 7.4 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, связанные с хозяйственными материалами». Изучение иероглифических	4	6	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2,

	ключей с. 185-198. / Пр /				Л2.3
7.5	Тема 7.5 Иероглифы, изображающие животных. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-6. с. 100. / Пр /	4	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
7.6	Тема 7.6 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие животных». Изучение иероглифических ключей с. 143-173. / Пр /	4	6	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
7.7	Тема 7.7 Иероглифы, изображающие птиц. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-6. с. 100. / Пр /	4	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
7.8	Тема 7.8 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие птиц». Изучение иероглифических ключей с. 143-173. / Пр /	4	8	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
7.9	Тема 7.9 Иероглифы, изображающие насекомых. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений. / Ср /	4	8	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
7.10	«Иероглифы, обозначающие жизнь в университете» «Иероглифы, обозначающие хобби» / Ср /	4	10	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
7.11	«Иероглифы и выражения, отражающие абстрактные понятия» «Иероглифы-глаголы, выражающие изменение» / Ср /	4	8	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
7.12	«Иероглифы, относящиеся к жизни в городе» «Иероглифы, обозначающие эмоции» / Ср /	4	10	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3

Раздел 8. «Иероглифы, состоящие до 25 черт»

№	Наименование темы / Вид занятия	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
8.1	Тема 8.1 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие постройки и утварь». Изучение иероглифических ключей с. 100-111, 113-123, 130-141. / Пр /	4	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
8.2	Тема 8.2 Сложные иероглифы, изображающие постройки и утварь. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-5, с. 114-115. / Пр /	4	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
8.3	Тема 8.3 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие постройки и утварь». Изучение иероглифических ключей с. 100-111, 113-123, 130-141. / Пр /	4	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
8.4	Тема 8.4 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, изображающие орудия и предметы вооружения». Изучение иероглифических ключей с. 124-129. / Пр /	4	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
8.5	Тема 8.5 Сложные иероглифы, изображающие орудия и предметы вооружения. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-5, с. 129. / Пр /	4	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
8.6	Тема 8.6 Сложные иероглифы, изображающие орудия и предметы вооружения. Изучение иероглифических ключей. Выполнение упражнений 1-5, с. 129. / Пр /	4	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
8.7	Тема 8.7 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, обозначающие глаголы». Изучение иероглифических ключей с. 43-85. / Пр /	4	4	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
8.8	Тема 8.8 Корейская каллиграфия. «Иероглифы, обозначающие цвета, запахи и меры веса». Изучение иероглифических ключей с. 205-239. / Пр /	4	8	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
8.9	Повторение пройденного материала. Тренировочные упражнения. / Ср /	4	8	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
8.10	«Иероглифы, выражение, отражающие абстрактные термины» «Иероглифы-глаголы, выражающие состояния» / Ср /	4	10	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
8.11	Повторение ключей, состоящих из семи черт. Выполнение упражнений. / Ср /	4	10	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3
8.12	/ Экзамен /	4	36	УК-4, ПК-1, ПК-6	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2,

					Л2.3
--	--	--	--	--	------

4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Ким М. П.	Корейский язык: метод. указания по фонетике кор. яз.	Ростов н/Д: Изд-во РГЭУ (РИНХ), 2015	95
Л1.2	Трофименко О. А.	Корейский язык : Домашнее чтение. Продвинутый этап: учеб. пособие	М.: Муравей, 2002	25
Л1.3	Ли К., Юн Чивон	Корейский язык: курс для самостоятельного изучения : для начинающих. Ступень 1: самоучитель	Санкт-Петербург: КАРО, 2016	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574471 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.4	Ли К., Юн Чивон	Корейский язык: курс для самостоятельного изучения : для начинающих. Ступень 2: самоучитель	Санкт-Петербург: КАРО, 2016	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574472 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

5.2. Дополнительная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Иващенко Н. В.	Иероглифические прописи для изучающих корейский язык: учеб. пособие	М.: Восток-Запад, 2004	50
Л2.2		Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 2. Языкознание: журнал	Волгоград: Волгоградский государственный университет, 2015	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=330578 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.3		Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Серия 6. Языкознание. Реферативный журнал	, 1973	https://www.iprbookshop.ru/49019.html неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

5.3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Консультант Плюс
Гарант

5.4. Перечень программного обеспечения

Операционная система РЕД ОС
LibreOffice

5.5. Учебно-методические материалы для студентов с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Помещения для всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения:

- столы, стулья;

- персональный компьютер / ноутбук (переносной);
- проектор;
- экран / интерактивная доска.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

1.1 Показатели и критерии оценивания компетенций:

ЗУН, составляющие компетенцию	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Средства оценивания
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)			
Знать: - стиль делового общения, стилистически, использования русского и иностранного языка в различных ситуациях делового и повседневного общения	Анализ ключей, входящих в состав иероглифа, определение их семантической и фонетической составляющих	Верно выполненное задание с соответствующими пояснениями, наличие глубоких исчерпывающих знаний в объеме пройденной программы дисциплины	Семестр 1: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (1), Семестр 2: ВЭ (1-2), РЗ (1-2). Р (2), Семестр 3: ВЗ (1-7), РЗ (1-2), Р (3), Семестр 4: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (4)
Уметь: - применять свои знания квалификационной работы государственного и иностранного языка в ситуации деловой коммуникации	Чтение и перевод лексических единиц с корейского языка на русский	Фонетическая и интонационная правильность при чтении, самостоятельность и своевременность выполнения перевода, грамотное и логически стройное изложение текста	Семестр 1: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (1), Семестр 2: ВЭ (1-2), РЗ (1-2). Р (2), Семестр 3: ВЗ (1-7), РЗ (1-2), Р (3), Семестр 4: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (4)
Владеть: - практическим опытом составления текстов на государственном и иностранном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на государственный, опытом коммуникации на государственном и иностранном языках	Анализ иероглифов с точки зрения их лингвокультурологической специфики	Знание культурологической составляющей корейской иероглифики, умение проводить анализ иероглифов с учетом их лингвокультурологической специфики, точно и ёмко отвечать на поставленные вопросы	Семестр 1: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (1), Семестр 2: ВЭ (1-2), РЗ (1-2). Р (2), Семестр 3: ВЗ (1-7), РЗ (1-2), Р (3), Семестр 4: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (4)
ПК-1: Способен вести диалог, переписку, переговоры на иностранном языке, в том числе языке (языках) региона специализации, в рамках уровня поставленных задач			
Знать: - основные правила осуществления коммуникации (устной и письменной) на	Чтение и перевод текстов с корейского языка на русский	Глубокий, исчерпывающий ответ с пояснениями, усвоение основной и знакомство с дополнительной литературой, умение привести примеры	Семестр 1: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (1), Семестр 2: ВЭ (1-2), РЗ (1-2). Р (2), Семестр 3: ВЗ (1-7), РЗ (1-2), Р (3), Семестр 4: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (4)

иностранном языке, в том числе языке (языках) региона специализации, в рамках уровня поставленных задач			
Уметь: - осуществить на практике коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке, в том числе языке (языках) региона специализации, в рамках уровня поставленных задач	Чтение иероглифов, объяснение их смыслового содержания	Правильные, уверенные действия по применению полученных знаний на практике, грамотное и логически стройное изложение материала при ответе	Семестр 1: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (1), Семестр 2: ВЭ (1-2), РЗ (1-2). Р (2), Семестр 3: ВЗ (1-7), РЗ (1-2), Р (3), Семестр 4: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (4)
Владеть: - навыками ведения диалога, переписки и переговоров на иностранном языке, в том числе языке (языках) региона специализации, в рамках уровня поставленных задач	Написание симвограмм в информационных статьях	Правильное последовательное написание корейского смешанного письма в современном тексте, работа с дополнительной литературой.	Семестр 1: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (1), Семестр 2: ВЭ (1-2), РЗ (1-2). Р (2), Семестр 3: ВЗ (1-7), РЗ (1-2), Р (3), Семестр 4: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (4)
ПК-6: Владение базовыми навыками двустороннего устного и письменного перевода текстов общественно-политической направленности на языке (языках) региона специализации			
Знать: - язык (языки) региона специализации	Написание и анализ смыслового содержания иероглифов	Соблюдены правила каллиграфии, определены фонетические и семантические компоненты иероглифа, а также его этимология, точно и ёмко даны ответы на поставленные вопросы.	Семестр 1: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (1), Семестр 2: ВЭ (1-2), РЗ (1-2). Р (2), Семестр 3: ВЗ (1-7), РЗ (1-2), Р (3), Семестр 4: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (4)
Уметь: - вести официальную и деловую документацию на языке (языках) региона специализации	Написание симвограмм, анализ смыслового содержания	Соблюдены правила каллиграфии, определены фонетические и семантические компоненты иероглифа, а также его этимология, грамотное и логически стройное изложение материала при ответе.	Семестр 1: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (1), Семестр 2: ВЭ (1-2), РЗ (1-2). Р (2), Семестр 3: ВЗ (1-7), РЗ (1-2), Р (3), Семестр 4: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (4)
Владеть: - базовыми навыками ведения официальной и деловой документации на языке (языках) региона специализации	Чтение и перевод	Фонетическая и интонационная правильность при чтении, глубокий, исчерпывающий ответ с пояснениями, умение привести примеры.	Семестр 1: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (1), Семестр 2: ВЭ (1-2), РЗ (1-2). Р (2), Семестр 3: ВЗ (1-7), РЗ (1-2), Р (3), Семестр 4: ВЭ (1-2), РЗ (1-2), Р (4)

1.2 Шкалы оценивания:

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация осуществляется в рамках накопительной балльно-рейтинговой системы в 100-балльной шкале:

Для зачета:

- 50-100 баллов (зачтено);
- 0-49 баллов (не зачтено).

Для экзамена:

- 84-100 баллов (оценка «отлично»)
- 67-83 баллов (оценка «хорошо»)
- 50-66 баллов (оценка «удовлетворительно»)
- 0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно»)

2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Вопросы к экзамену

1 семестр

1. «Виды и функции ключей в составе иероглифа»
2. «Простые иероглифы»

2 семестр

1. «Сложные иероглифы»
2. «Иероглифы, состоящие до 5 черт»

4 семестр

1. «Иероглифы, состоящие до 10 черт»
2. «Иероглифы, состоящие до 25 черт»

Критерии оценивания:

84-100 баллов (оценка «отлично») - изложенный материал фактически верен, наличие глубоких исчерпывающих знаний в объеме пройденной программы дисциплины в соответствии с поставленными программой курса целями и задачами обучения; правильные, уверенные действия по применению полученных знаний на практике, грамотное и логически стройное изложение материала при ответе, усвоение основной и знакомство с дополнительной литературой;

67-83 баллов (оценка «хорошо») - наличие твердых и достаточно полных знаний в объеме пройденной программы дисциплины в соответствии с целями обучения, правильные действия по применению знаний на практике, четкое изложение материала, допускаются отдельные логические и стилистические погрешности, обучающийся усвоил основную литературу, рекомендованную в рабочей программе дисциплины;

50-66 баллов (оценка «удовлетворительно») - наличие твердых знаний в объеме пройденного курса в соответствии с целями обучения, изложение ответов с отдельными ошибками, уверенно исправленными после дополнительных вопросов; правильные в целом действия по применению знаний на практике;

0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно») - ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы».

Вопросы к зачету 3 семестр

1. Иероглифы, связанные с растительностью
2. Иероглифы, связанные с естественными материалами
3. Иероглифы изображающие животных
4. «Иероглифы, связанные с животными»
5. «Иероглифы, изображающие птиц и насекомых»
6. «Иероглифы, изображающие голову человека. Части тела»
7. «Иероглифы, обозначающие глаголы»

Критерии оценивания:

- 50-100 баллов, (зачтено) выставляется, если изложенный материал фактически верен, наличие глубоких исчерпывающих знаний в объеме пройденной программы дисциплины в соответствии с поставленными программой курса целями и задачами обучения; уверенное владение иероглификой, знание состава и функций иероглифических ключей; корректное написание, способность приводить примеры (не менее двух);
- 0-49 баллов, (не зачтено) выставляется, если ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы; присутствуют ошибки при написании, студент не владеет знаниями о функциях и составе иероглифических ключей, не знает их написание / произношение, не способен привести примеры их использования.

Комплект разноуровневых заданий 1 семестр

Задание 1.

Какой ключ использован во всех нижеследующих словах и словосочетаниях? В каких примерах он использован в полной форме, а в каких в сокращённой?

半(половина), 八方 (во все стороны), 道(путь), 打八折 (скидка 20%), 八爪鱼(осьминог), 以前(перед, прежде), 八音盒(музыкальная шкатулка), 弟弟(младший брат), 八度(октава).

Задание 2.

Определите, в каких иероглифах использован ключ «земля», а в каких - ключ «воин».

声音(звук, голос), 块(кусок), 硕士制(магистратура), 城市(город), 博士 (доктор наук), 机场 (аэропорт), 护士(медсестра), 喜悦(радость), 发型 (причёска) , 吉利 (счастливый) , 同志 (товарищ), 坚固 (крепкий, прочный), 寺庙 (монастырь).

2 семестр

Задание 1.

Проверьте себя: запишите следующие ключи и по два примера использования каждого ключа в составе иероглифа:

Сторона; солнце; газ, воздух; зуб; корова; собака; ветер; дерево; огонь; отец; сердце; алебарда; двор; рука; бить; когти; письма; ковш; топор; стопа, останавливаться; бамбуковая пика; сравнивать; шерсть; род, клан; черепица.

Задание 2.

1) Какой ключ определяет значение всех нижеприведённых иероглифов?

鸡 jī, 鸭子 yāzi, 鹅 é, 鹰 yīng, 鹏 péng, 鸣 míng, 鸿 hóng, 鸵 tuó, 鸢 yuān.

3 семестр

Задание 1.

Прочитайте и переведите следующий текст. Проведите фонетический анализ слов.

저는 미국에서 왔습니다. 이 분은 제 친구입니다. 독일 사람입니다.

우리는 지금 기숙사에 삽니다. 저는 이 친구와 같이 연세대학교에서

한국말을 배웁니다. 날마다 복습과 예습을 많이 합니다. 날마다 우리는 같이 도서관에 갑니다. 오늘은 오후에 시간이 조금 있습니다. 친구와 같이 시내에 가겠습니다. 저는 사전을 사고 싶습니다. 제 친구는 가방과 공책을 사고 싶어합니다.

Задание 2.

Какой ключ объединяет все нижеприведённые примеры? Отвечает ли данный ключ за произношение или за значение иероглифа?

甜	舔
恬	猗猗
乱	舐
捨	舌尖
舌头	饶舌
七嘴八舌	口舌
刮	三寸不烂之舌

4 семестр

Задание 1.

Какой ключ использован во всех нижеприведённых примерах?

雁, 难, 谁, 准备, 集合, 雌猫, 金雕, 高雅, 雄, 镌刻, 推.

Задание 2.

Прочитайте и переведите следующие диалоги с корейского языка на русский язык.

케 빈: 안녕하세요? 미선 씨는 도서관에 자주 오십니까?

미 선: 예, 날마다 도서관에 옵니다. 우리집이 학교 근처에 있습니다.

케 빈: 저도 날마다 도서관에 옵니다. 저는 책과 잡지를 읽습니다.

도서관에 잡지와 책이 많습니다. 잡지가 아주 재미있습니다.

미 선: 저는 숙제를 합니다. 숙제가 많습니다. 저는 날마다 바쁩니다.

케 빈: 신문은 어디에 있습니까? 신문을 읽고 싶습니다.

미 선: 신문은 6층에 있습니다. 여러 가지 신문이 있습니다.

Критерии оценивания:

Максимальный балл – 60 баллов (по 30 баллов за каждое задание)

- студенту выставляется 30-25 баллов, если изложенный материал фактически верен, демонстрируется глубокое знание лексики, грамматики и стилистики корейского языка и принципы его функционирования применительно к различным сферам речевой коммуникации;

- студенту выставляется 24-19 баллов - изложенный материал верен, наличие твердых знаний в объеме пройденной программы по предложенному вопросу; изложение материала с отдельными ошибками, не искажающими смысл предложения;

- студенту выставляется 10-18 балла – показавшему недостаточно глубокое знание лексики, грамматики и стилистики корейского языка, а также коммуникативных контекстов языкового общения (время, место, цели и условия взаимодействия);

- студенту выставляется 0-9 баллов – студент не знает большей части основного содержания учебной программы, допускает грубые ошибки и не умеет использовать полученные знания при решении практических задач.

Темы для написания рефератов

1 семестр

1. «Виды и функции ключей в составе иероглифа»

2 семестр

2. «Особенности корейского смешанного письма»

3 семестр

3. «История возникновения Ченьюй»

4 семестр

4. «История возникновения корейского смешанного письма»

Критерии оценивания:

Максимальный балл – 40 баллов (по 40 баллов за 1 реферат)

- студенту выставляется 40-30 баллов, если изложенный материал фактически верен, присутствует наличие глубоких исчерпывающих знаний по подготовленному вопросу, в том числе обширные знания в целом по дисциплине; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование не только основной, но и дополнительной литературы, наличие яркого иллюстрирующего материала в презентации;
- студенту выставляется 29-20 баллов - изложенный материал верен, наличие полных знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование основной литературы; наличие примеров в презентации;
- студенту выставляется 19-10 баллов – изложенный материал верен, наличие твердых знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; изложение материала с отдельными ошибками, уверенно исправленными использованием основной литературы; наличие презентации;
- студенту выставляется 9- 0 баллов – работа не связана с выбранной темой, наличие грубых ошибок, непонимание сущности излагаемой темы.

3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию.

Текущий контроль успеваемости проводится с использованием оценочных средств, представленных в п. 2 данного приложения. Результаты текущего контроля доводятся до сведения студентов до промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета и экзамена.

Экзамен проводится по расписанию промежуточной аттестации в письменном виде. Количество вопросов в задании – 2. Проверка ответов и объявление результатов производится в день экзамена. Результаты аттестации заносятся в ведомость и зачетную книжку студента. Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

Зачет проводится по расписанию промежуточной аттестации. Количество вопросов в задании – 2. Объявление результатов производится в день зачета. Результаты аттестации заносятся в ведомость и зачетную книжку

студента. Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебным планом предусмотрены следующие виды занятий:

- практические занятия.

В ходе практических занятий углубляются и закрепляются знания студентов, развиваются навыки творческого теоретического мышления, умение самостоятельно изучать литературу, анализировать практику. При подготовке к практическим занятиям каждый студент должен:

- изучить рекомендованную учебную литературу;
- изучить конспекты лекций;
- подготовить ответы на все вопросы по изучаемой теме.

По согласованию с преподавателем студент может подготовить реферат, доклад или сообщение по теме занятия. В процессе подготовки к практическим занятиям студенты могут воспользоваться консультациями преподавателя.

Вопросы, не рассмотренные на лекциях и практических занятиях, должны быть изучены студентами в ходе самостоятельной работы. Контроль самостоятельной работы студентов осуществляется в ходе занятий посредством проверки реферата и выполненных разноуровневых заданий. В ходе самостоятельной работы каждый студент обязан прочитать основную и по возможности дополнительную литературу по изучаемой теме, дополнить конспекты лекций недостающим материалом, выписками из рекомендованных первоисточников. Выделить непонятные термины, найти их значение в энциклопедических словарях.

Студент должен готовиться к предстоящему лабораторному занятию по всем, обозначенным в рабочей программе дисциплины вопросам.

Для подготовки к занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации студенты могут воспользоваться электронно-библиотечными системами. Также обучающиеся могут взять на дом необходимую литературу на абонементе университетской библиотеки или воспользоваться читальными залами.

Методические рекомендации по написанию, оформлению и презентации реферата:

Требования к содержанию:

- материал, использованный в реферате, должен относиться строго к выбранной теме;

- необходимо изложить основные аспекты проблемы не только грамотно, но и в соответствии с логикой (хронологической, тематической, событийной и др.), соответствующей поставленным в докладе задачам;

- реферат должен завершаться выводами, вытекающими из содержания реферата, содержать собственную оценку рассматриваемых в реферате вопросов и отражать связь обсуждаемой темы с современностью;

- материал реферата требует презентации с использованием программных продуктов для иллюстрации основных положений доклада, представления выводов, графического материала, видеоматериалов и т.д.

Объем и технические требования, предъявляемые к оформлению реферата.

Объем работы должен быть, как правило, не менее 10 и не более 15 страниц. Количество слайдов в презентации - не менее 15.

Работа должна выполняться через одинарный интервал 14 шрифтом, размеры оставляемых полей: левое - 25 мм, правое - 15 мм, нижнее - 20 мм, верхнее - 20 мм. Страницы должны быть пронумерованы. Расстояние между названием раздела доклада и последующим текстом должно быть равно двум интервалам.

Фразы, начинающиеся с «красной» строки, печатаются с абзацным отступом от начала строки, равным 1,25 см.